

Internationale Wörter und das Lautsystem

Ziel ist es, den S. zu zeigen, dass sie schon eine ganze Menge Vorwissen mitbringen. Der spielerische Umgang soll die Lernmotivation steigern und das Vorurteil „Deutsch ist schwer“ widerlegen. Das lateinische Alphabet ist den S. zwar bekannt, aber auf das deutsche Lautsystem und die Besonderheiten, wie Umlaute, Diphthonge und ß ist unbedingt einzugehen. Hervorhebungen und Signalfarben dienen dem Entdecken und Lernen der Sprachstruktur.

A) Wörter, Laute, Buchstaben kennen lernen

Die Wort-Bild-Karten eignen sich für viele Unterrichtsaktivitäten. Folgende Vorschläge zeigen eine Vielzahl von Aufgaben dazu, die nach Belieben variiert werden können:

- Wort-Bildkarten aufgedeckt als Zuordnung zum Kennen lernen der Wörter und Laute (Wörter mit Strich als Betonungszeichen)
- Wort-Bildkarten zugedeckt als Memory zu spielen
- Kim-Spiel: Auswahl an Karten einige Sekunden zeigen, dann zudecken und
 - a) Wie viele weißt du noch?
 - b) eine Karte wegnehmen: Welche Karte fehlt?
- Wortkarten von A-Z
 - a) ordnen
 - b) einige Karten wegnehmen: Welche Buchstaben fehlen?
- Artikel lernen: Wörter in Gruppen ordnen, der=blau, die=rot, das=grün
- Ratespiele: Lieblingswort von andern erraten lassen (Ist es...? Ja./Nein.)
- Wörter summen: Wort melodisch summen und erraten lassen
- Silbenchor: Wortsilben von Gruppen sprechen lassen, einer muss das Wort raten (z.B. Eu-ro-pa)
- Dramalesen: das Wort sprechen (mehrmals hintereinander wiederholen), als Ungeheuer oder Mäuschen oder Marktschreier oder ...

B) Leseübungen

- B1) Das aufbauende Lesen hilft Wörter (auch schwierige) lesen zu lernen.
Das Prinzip kann auf Sätze übertragen werden. So kann man auch Zungenbrecher üben.
- B2) Die zweifarbige Schreibweise der Wörter nach der Silbenmethode soll den S. das Strukturieren der Wörter erleichtern und flüssiges Lesen trainieren.
- B3) Die entstehenden Unsinn-Wörter zwingen die S. genau zu schauen. Das verhindert oberflächliches Lesen und trainiert Sprechrhythmus wie Orthographie. Den Wortakzent beim Lesen können die S. auch durch Klatschen, Klopfen oder Mit-den-Füßen-Stampfen betonen.
- B4) Silbenwürfeln: In kleinen Gruppen wird wahlweise mit 1-3 Rastern gespielt. Reihum wird gewürfelt. Der Spieler füllt die erwürfelte Reihe aus und liest sie laut vor. Dann ist der Nächste dran.
Als Wettspiel: Welche Gruppe ist zuerst fertig?
oder Spieldauer festlegen: Welche Gruppe hat die meisten ausgefüllten Felder?
- B5) Die S. haben die deutschen Lautverbindungen kennen gelernt und können nun theoretisch jedes Wort lesen, auch ein unbekanntes. Mutprobe: Wer kann eines der Wörter lesen? L. wiederholt das Wort richtig und S. sprechen im Chor nach. Das ist die Vorarbeit für die Aufgabe B5.

C) Hörübungen

- C1) Es ist gerade in der Anfangsphase sehr wichtig, Übungen zur Lautunterscheidung zu machen. Nur was ich richtig höre, kann ich richtig aussprechen. Die Beispiel- oder Bildwörter spricht der L. vor.
- C2) Die Striche unter den Beispielwörtern geben die zwei Betonungsmöglichkeiten vor.
- C3) Unterscheidung: stimmhaft – stimmlos.

C4) Hier geht es um die Position eines Lautes im Wort.

C5) Es ist darauf zu achten, dass Sp=Schp und St=Scht gesprochen werden.

D) Wörter erkennen

D1) Bild-Wort-Assoziationen als Gesprächsanlass. Manchmal ist das Bild nicht ganz eindeutig, dann kann darüber diskutiert werden, was es ist.

D2) Die S. suchen Wörter, die die folgenden Buchstabenkombinationen enthalten. Die Aufgabe kann beliebig erweitert werden.

D3) Die S. assoziieren Wörter, die zum Bild passen, z.B. Kapitän, Ozean, Wasserschi, Delfin, ...

D4) Wortschlange-Anschlussaufgabe: Schreib die gefundenen Wörter auf.

D5) Die S. stellen semantische Verbindungen her. Manchmal ist eine Erklärung in der Muttersprache nötig. Anschließend erfolgt nächster Impuls. Es können natürlich noch mehr und andere Bildkarten eingesetzt werden.

D6) Statt zu singen, kann auch der Rhythmus gefunden werden, z.B. durch Klatschen oder Kniebeugen.

E) Eine Geschichte verstehen

E1) Die S. sollen lernen, Inhalte zu erschließen, auch wenn nicht jedes Wort bekannt ist. Sie sollen lernen, sich beim Textverstehen an bekannten Schlüsselwörtern zu orientieren und sich von unbekanntem Wörtern nicht beirren zu lassen. Bilder helfen den Inhalt zu vermitteln.

E2) Es macht S. Spaß Detektiv zu spielen und Fehler zu entdecken, die andere verschuldet haben.

F) Richtig schreiben

Schreiben zählt zu den Kulturfertigkeiten, die immer noch für Erfolg und Misserfolg entscheidend sein kann. Darum ist es wichtig, dass S. korrekt schreiben lernen.

F1) Die S. sollen Wörtermix durchschauen und trennen.

F2) Für das Laufdiktat kann der Diktattext natürlich auch vom L. vorbereitet werden.

F3) Es gibt viele Wege die Orthographie zu üben.

Zum Schluss noch einige Links:

- Leitseite des Goethe-Instituts für „Frühes Deutsch“:

<http://www.goethe.de/dll/mat/fsl/rfl/deindex.htm>

- eine multilinguale Kinderseite:

<http://www.blinde-kuh.de/sprachen/>

- zu Festen und Feiertagen:

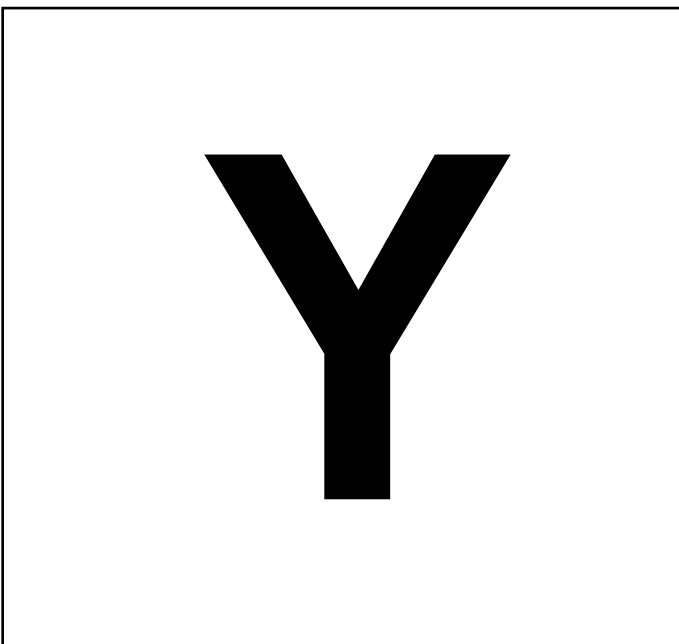
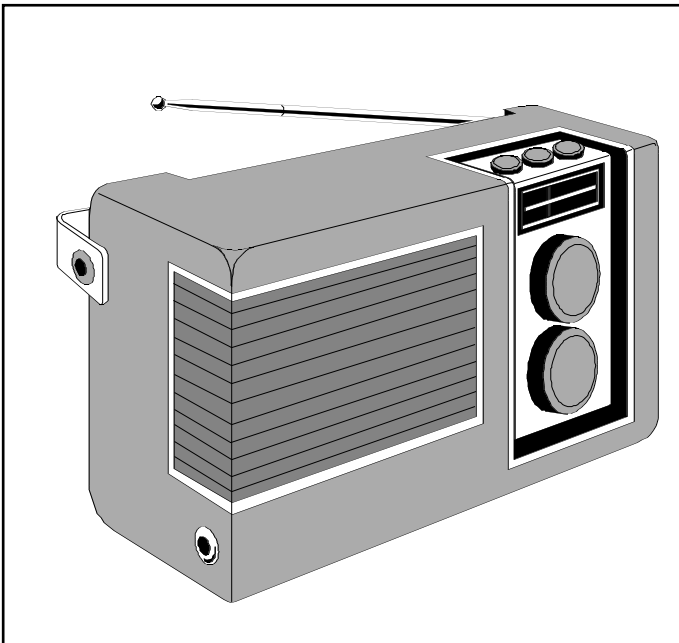
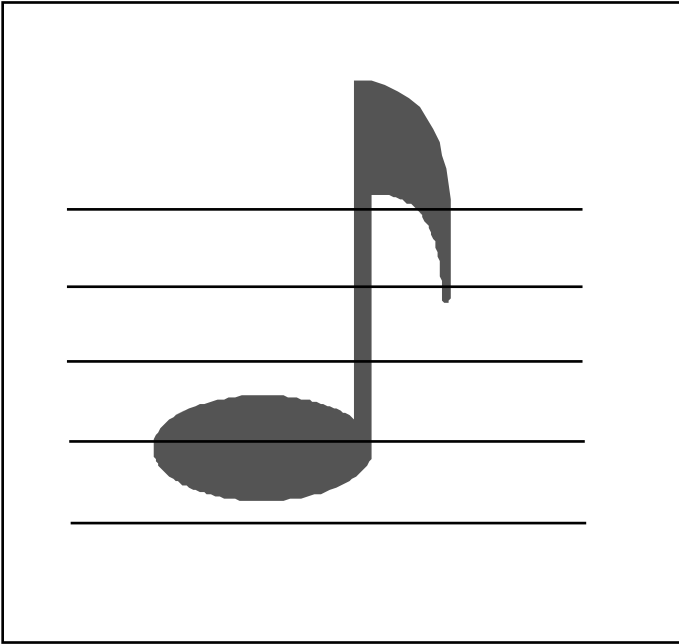
<http://www.kaleidos.de/alltag/rituale/deindex.htm>

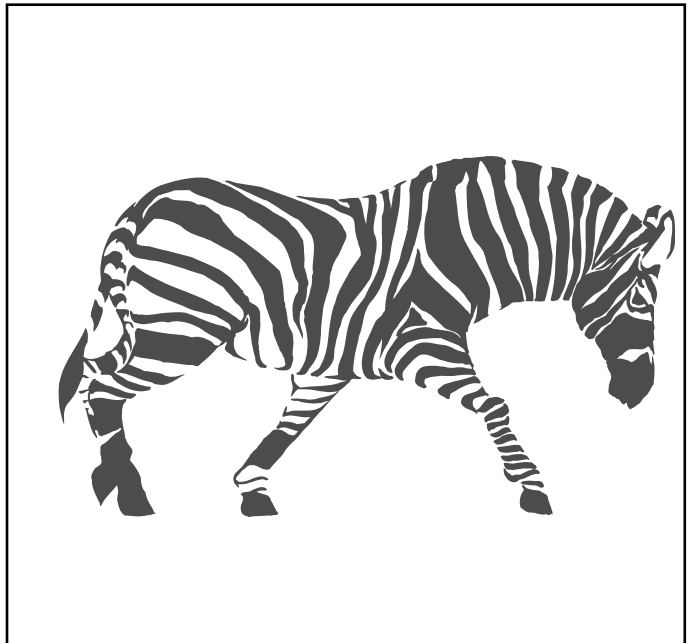
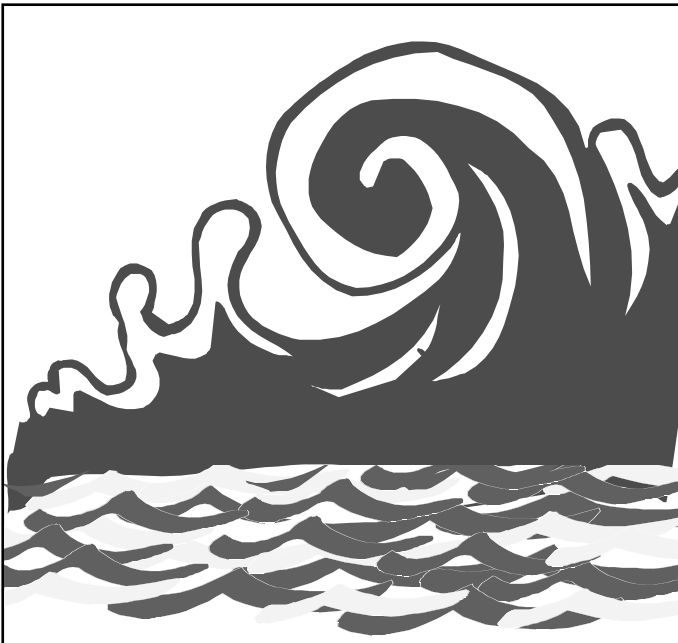
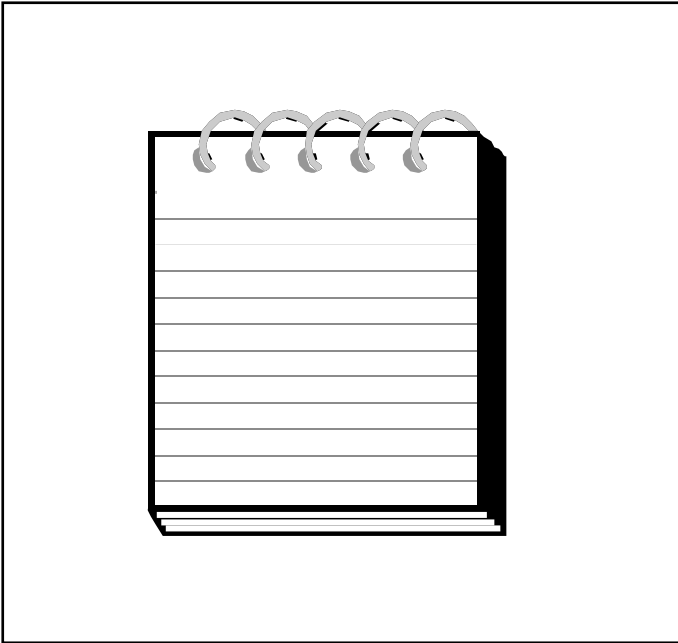
- eine Konjugationsmaschine:

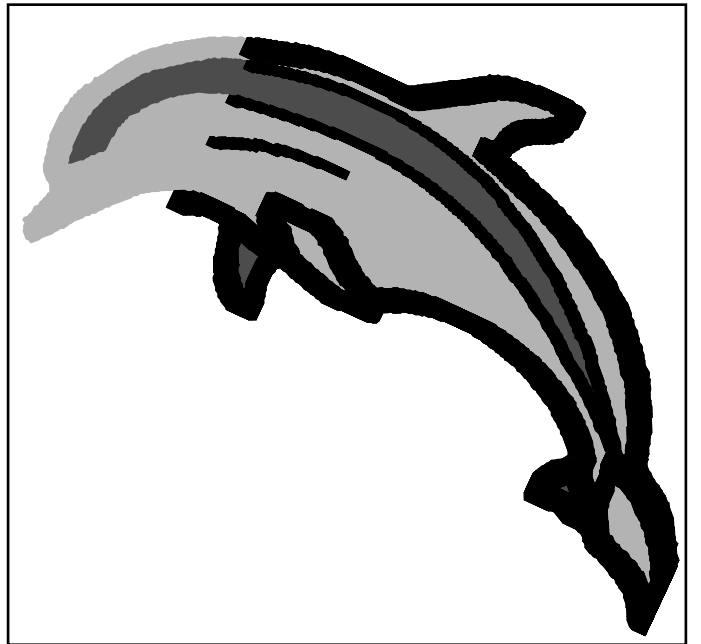
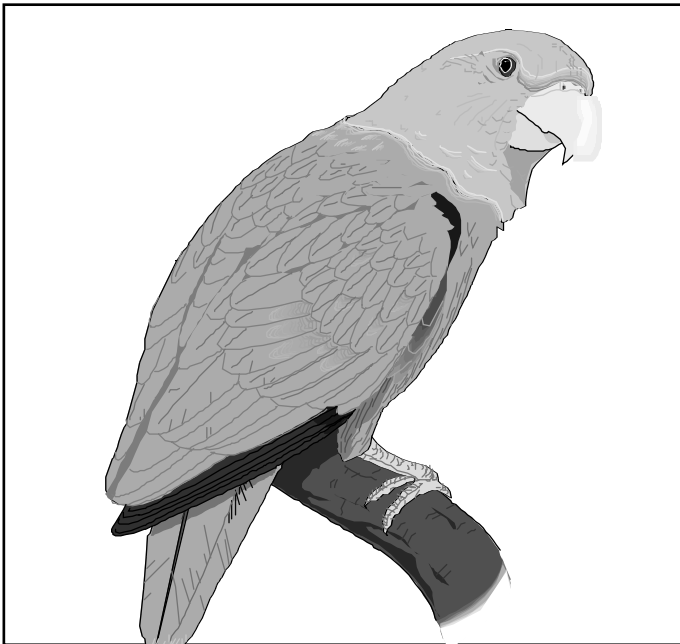
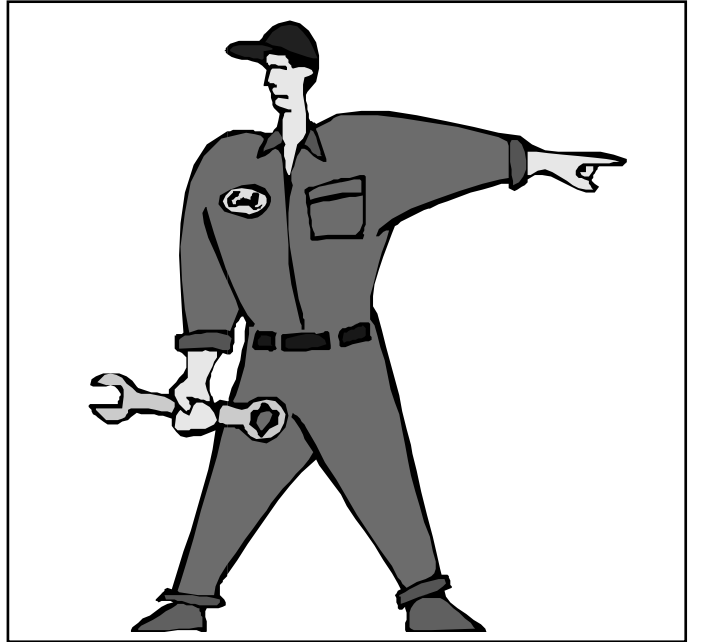
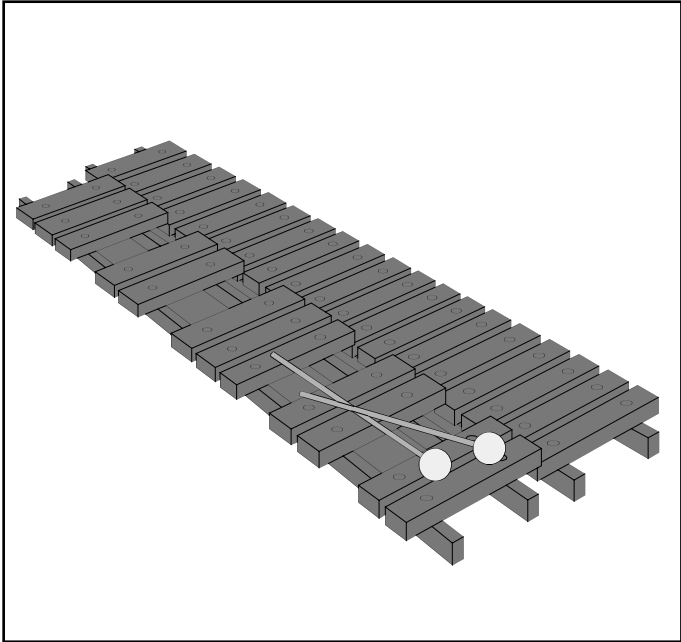
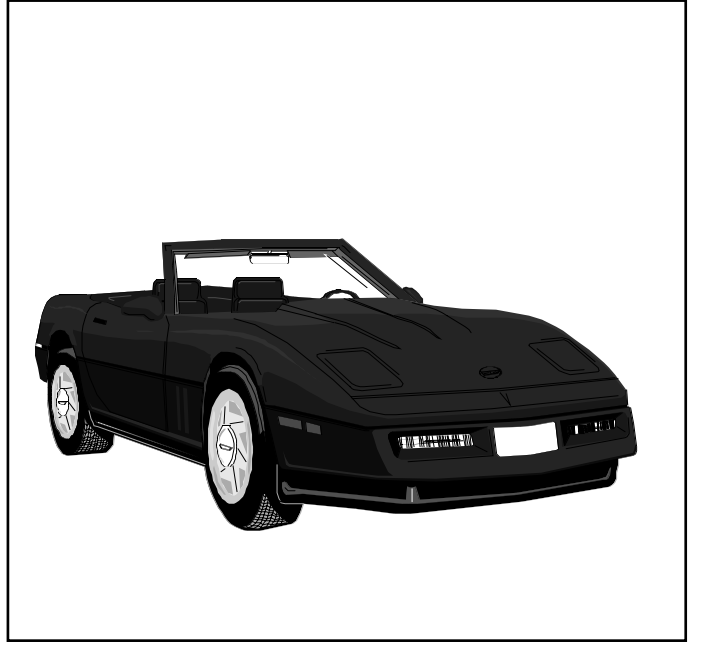
http://konjugator.lingofox.de/de/index.php?id=conjugate_german

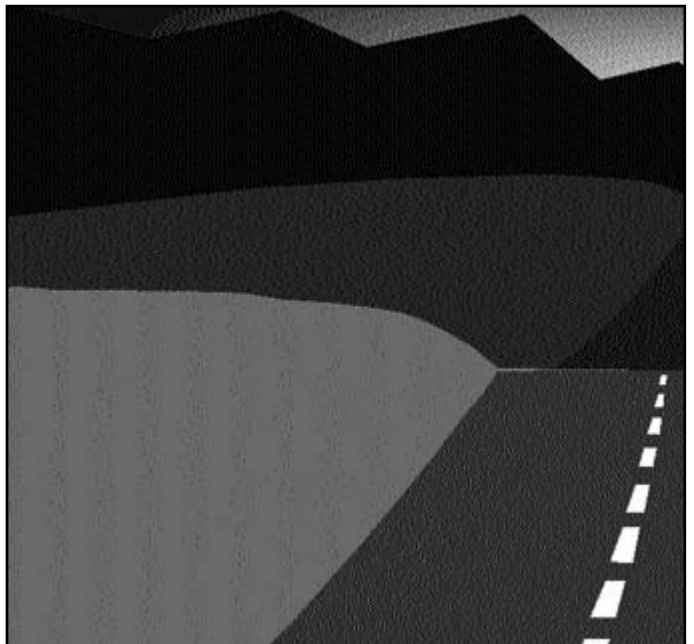
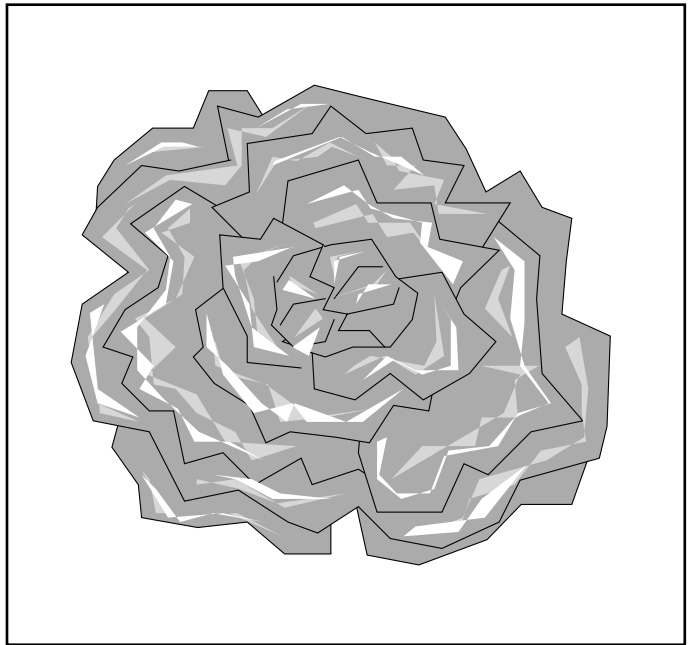
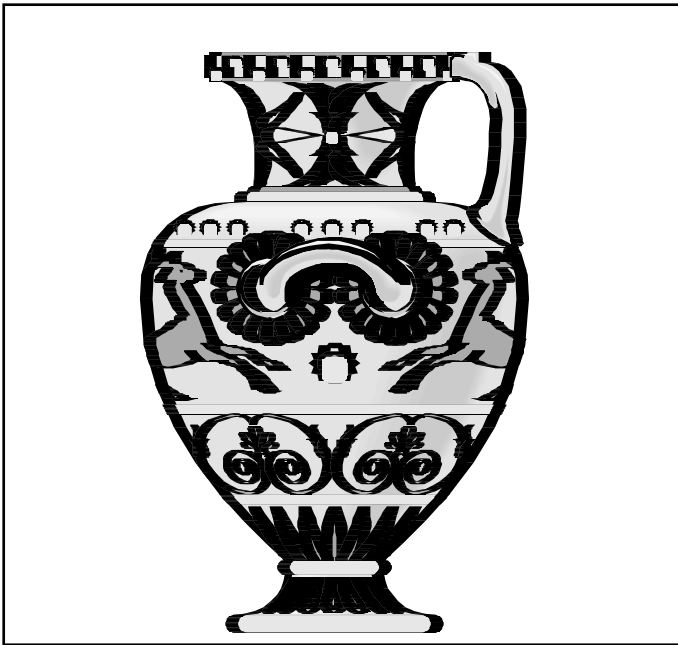
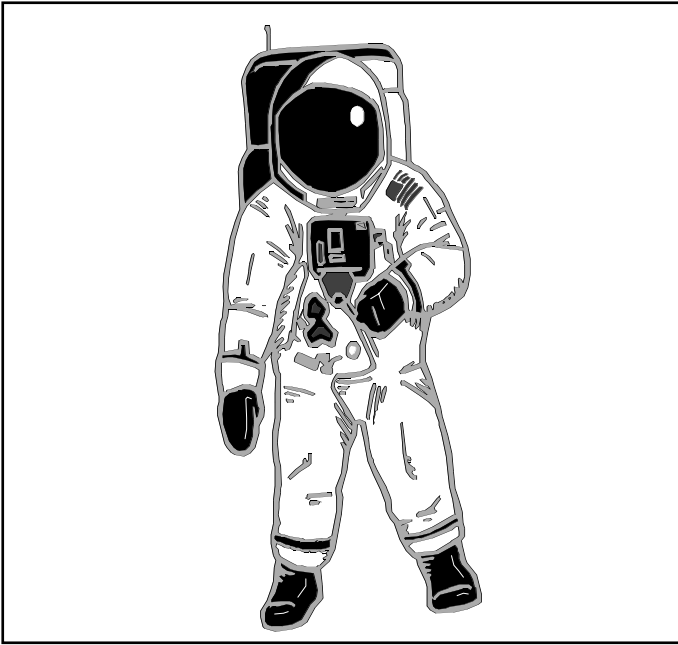
- ein elektronisches Malbuch zu den Wortarten:

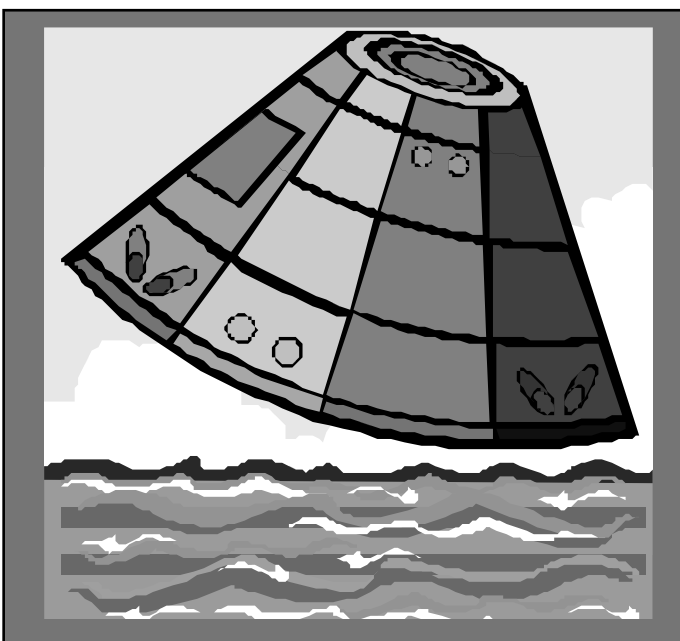
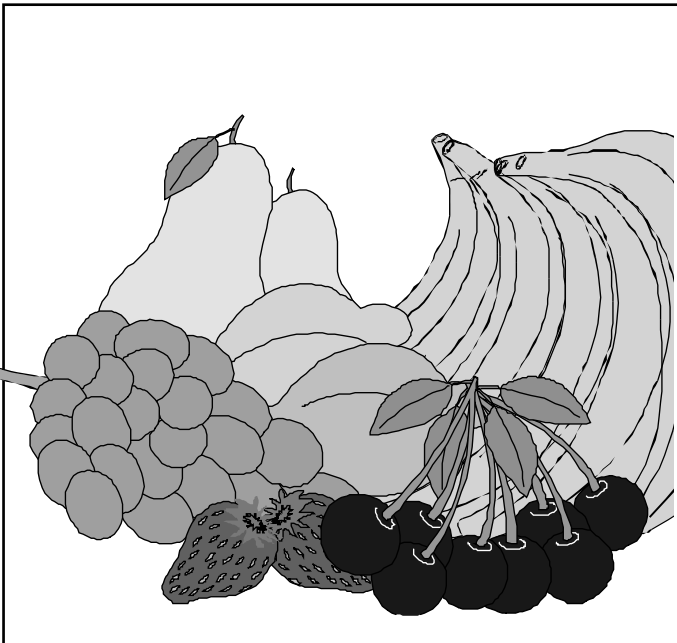
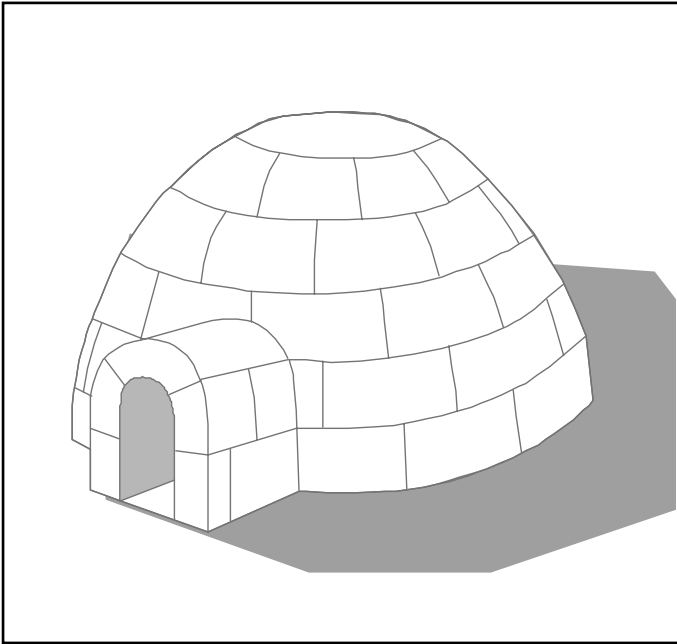
<http://www.interdeutsch.de/Uebungen/Malbuch/wortartflash.html>











Geografie

Ozean

Mechaniker

Block

Frucht

Lexikon

Vase

Komödie

Europa

Papagei

Astronaut

Salat

Cabrio

Note

Straße

Quiz

UFO

Kapitän

vier

Radio

Hamster

Delfin

Ypsilon

Iglu

Turkei

Xylophon

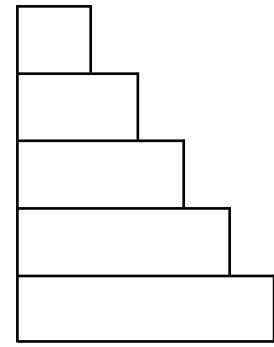
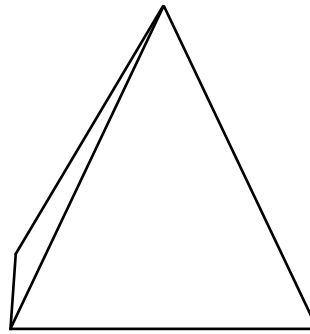
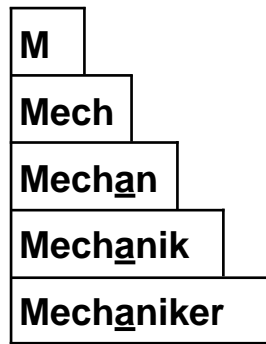
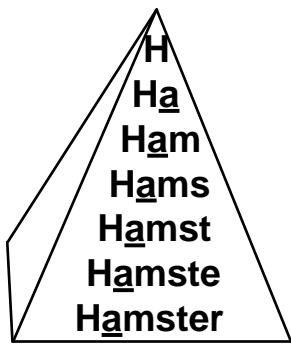
Jogurt

**Wasser-
schi**

Zebra

B Leseübungen

B1. Lies und mach dann selbst Wortpyramiden und Worttreppen.



B2. Zeichne die Silbenbögen ein. Lest euch die Wörter dann gegenseitig vor.

Vase

Astronaut

Jogurt

Wasserschi

Auto

Europa

Ozean

Delfin

Kapitän

Xylophon

Turkei

Cabrio

Straße

Hamster

Lexikon

Papagei

B3. Lies die Wörter und tausche die Vokale aus.

Lexikon

Kapitän

Ypsilon

Ozean

Papagei

Loxekin

Kipotän

Opsalon

Izaon

Laxekan

Kopätin

Lixoken

B4. Ergänze und lies die Tabellen. Die Reihenfolge kannst du dabei durch Würfeln bestimmen.

		au	ei	eu	ie		ch	ck	sch	ß		ä	äu	ö	ü
•	r	rau	rei	reu	rie	o	och	ock	osch	oß	h	hä	häu	hö	hü
••	s					i					j				
•••	sch					au					v				
••••	sp					u					z				
•••••	st					eu					pf				
••••••	qu					ö					kr				

B5. Lest euch gegenseitig vor und zählt eure Punkte.

Auge

Flieege

Bäckerei

Öse

Türen

Eimer

Freude

himmelblau

über

Kröte

Eule

zweite

nagelneu

Ärmel

klären

Auto

Trauben

Biologie

äusern

träumen

____/4 P.

____/4 P.

____/4 P.

____/4 P.

____/4 P.

____/20 P.

C Hörübungen

C1. Was fehlt? Hör zu und kreuze an.

	ö	e
sch <input type="checkbox"/> n	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sch <input type="checkbox"/> re	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H <input type="checkbox"/> rd	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H <input type="checkbox"/> hle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
V <input type="checkbox"/> gel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	ü	i
K <input type="checkbox"/> nd	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L <input type="checkbox"/> cht	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K <input type="checkbox"/> che	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
F <input type="checkbox"/> ße	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> mmer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	e	i
r <input type="checkbox"/> chts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
n <input type="checkbox"/> cht	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H <input type="checkbox"/> lfe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K <input type="checkbox"/> ks	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> sen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	au	ei	eu
l <input type="checkbox"/> fen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h <input type="checkbox"/> ßen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
F <input type="checkbox"/> er	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h <input type="checkbox"/> te	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S <input type="checkbox"/> fe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C2. Wo werden die Wörter betont? Hör zu und kreuze an.

	Zebra	Salat
August	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Juni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Delfin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
April	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Ypsilon	Kapitän
Papagei	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cabrio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eskimo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Astronaut	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wasserschi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

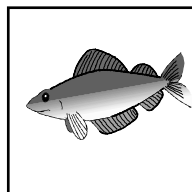
C3. Wie hörst du das „v“? Kreuze an.

	Vase	Vier
Klavier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vater	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pullover	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vanille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Verkauf	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

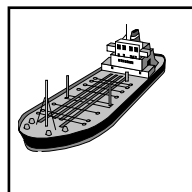
C4. Hörst du das „sch“, am Anfang, in der Mitte, am Ende des Wortes? Kreuze an.



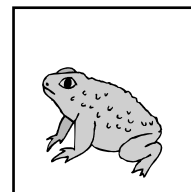
A M E



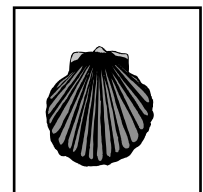
A M E



A M E



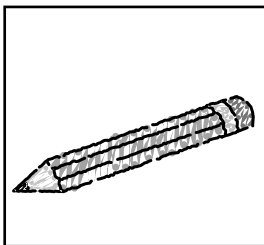
A M E



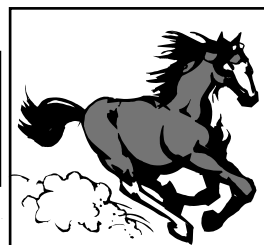
A M E

C5. Was hörst du am Anfang des Wortes? Kreuze an.

Sp
St
Pf



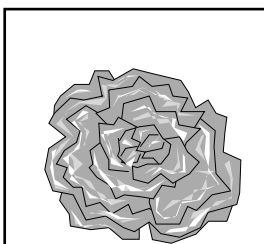
Sp
St
Pf



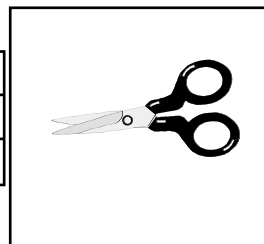
Sp
St
Pf



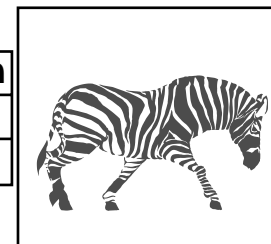
Sch
S
Z



Sch
S
Z

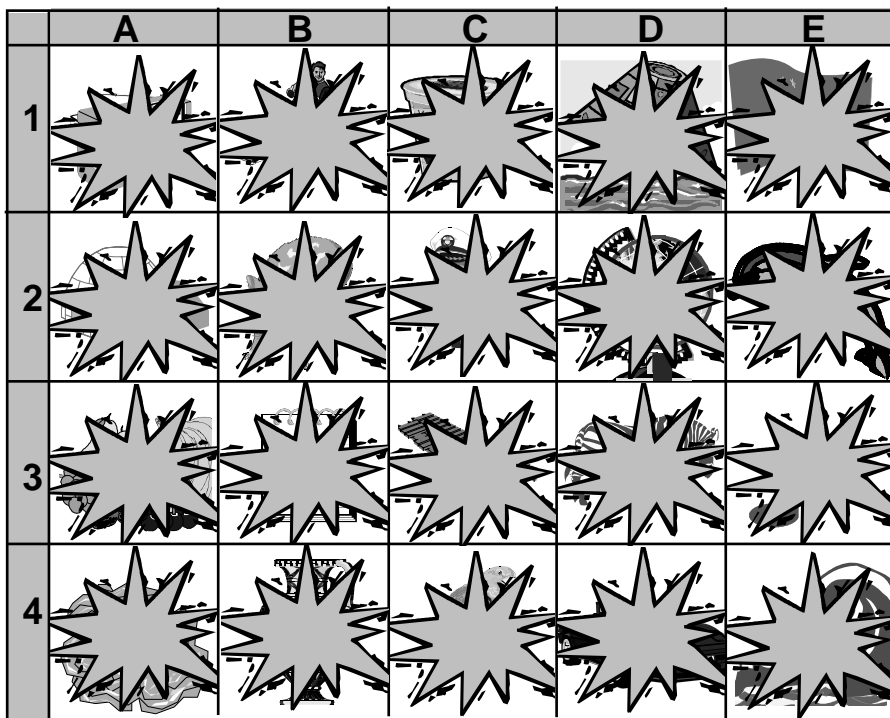


Sch
S
Z



D Wörter erkennen

D1. Was ist da versteckt? Ihr fragt nach einem Feld (Was ist B2?) und die andern raten das Wort.



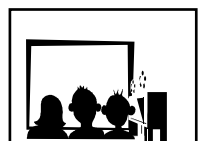
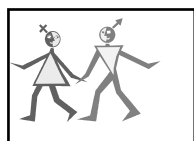
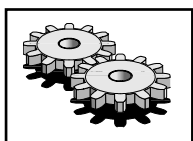
D2. Welche Wörter passen dazu?

am Hamster, _____	er _____
an _____	in _____
na _____	on _____
ap _____	ra _____

D3. Welche Wörter passen dazu?

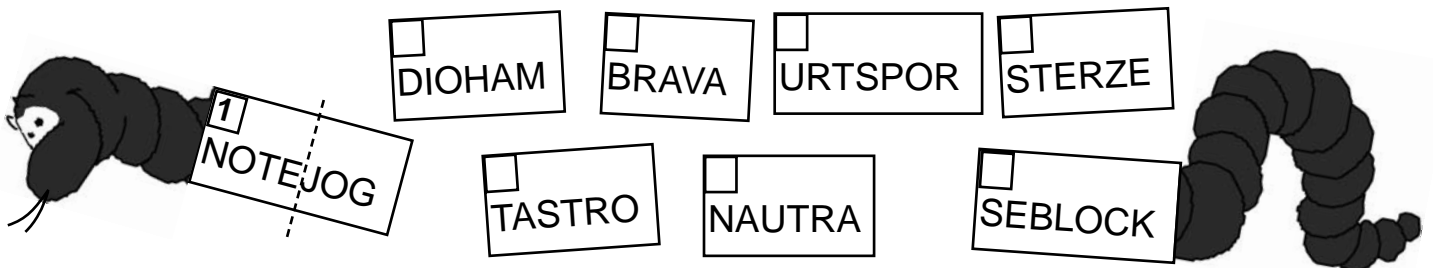


Kapitän _____



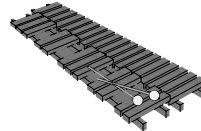
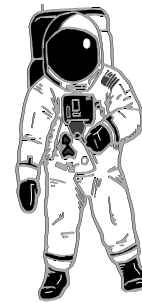
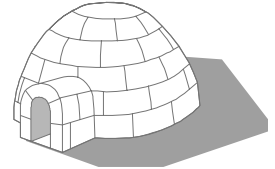
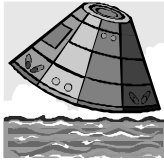
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

D4. Wortschlange: Nummeriere in der richtigen Reihenfolge und trenne dann die Wörter.



D Wörter erkennen

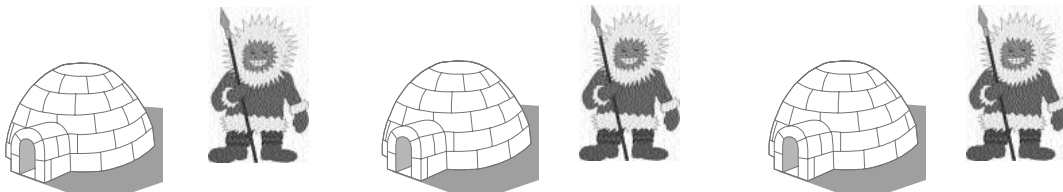
D5. Wortpaare: Arbeitet zu zweit. Der erste zeigt ein Bild und nennt das Wort. Der zweite zeigt und sagt, was dazu passt.



Iglu und ...

... Eskimo.

D6. Ihr könnt die Wortpaare auch singen.



I glu, Es ki mo, I glu, Es ki mo, I glu, Es ki mo,



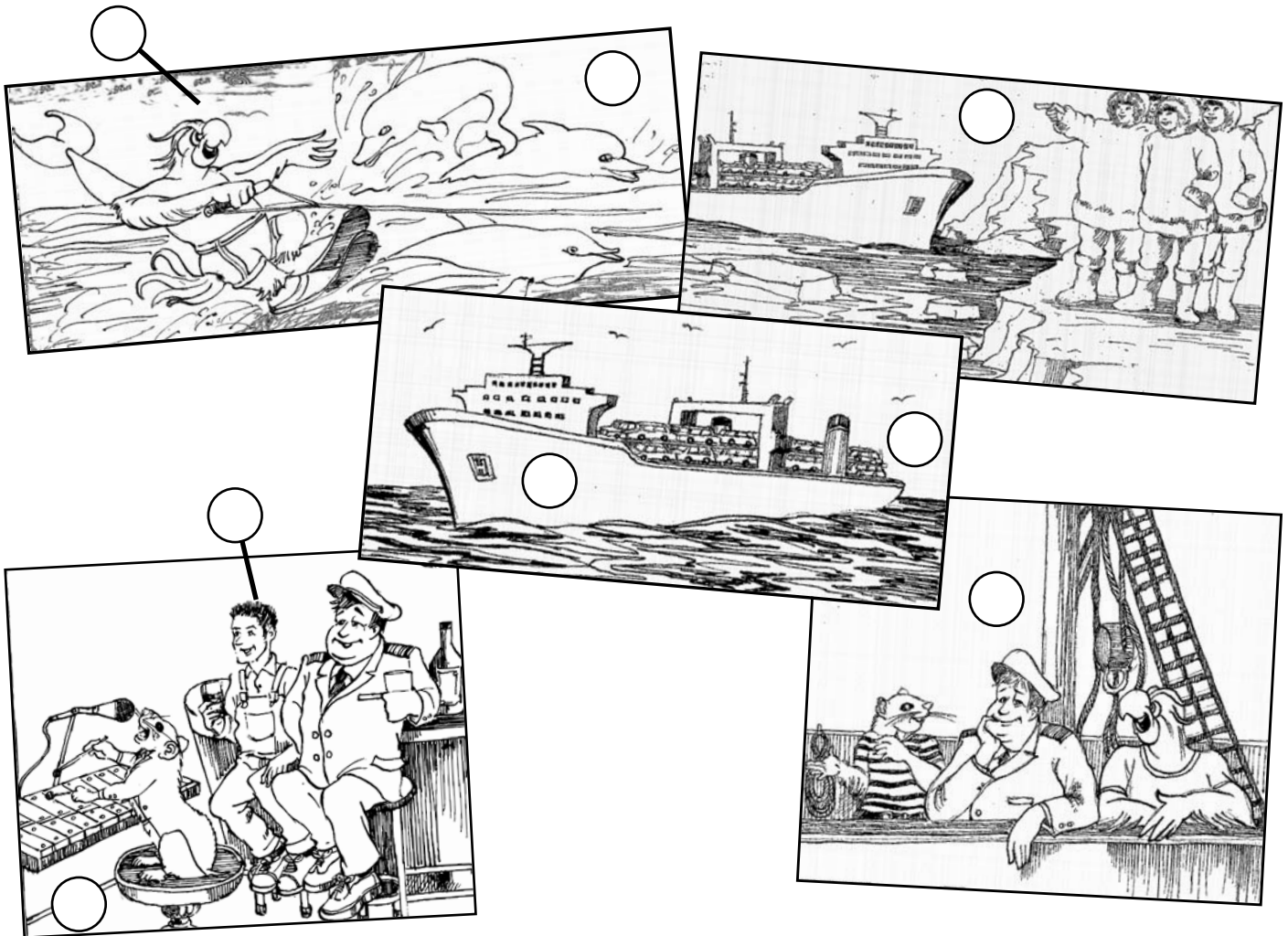
I glu, Es ki mo, I glu, Es ki mo, I glu, Es ki mo.

E Eine Geschichte verstehen

E1. Beantworte die Frage zum Text. Trage dann die Nummern in die Bilder ein.

1. Ein Schiff fährt von Europa nach Australien.
2. Das Schiff hat Autos an Bord.
3. Ein Kapitän, ein Hamster und ein Papagei sind auch an Bord.
4. Der Papagei fährt prima Wasserschi.
5. Delfine schwimmen im Ozean.
6. Der Hamster hat ein Xylophon und singt im Radio.
7. Der Kapitän und der Techniker trinken viel Whisky.
8. Im November kommt das Schiff zu den Eskimos.

Frage: Ist das Schiff in Australien? Ja. Nein.



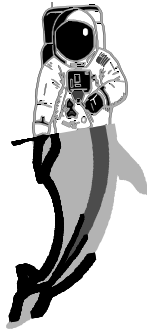
E2. Unterstreiche 11 Fehler im Text.

Ein Auto fährt von Europa nach Afrika. Das Schiff hat Astronauten an Bord. Ein Kapitän, eine Maus und ein Papagei sind auch an Bord. Die Maus fährt prima Wasserschi. Elefanten schwimmen im Ozean. Der Hamster hat ein Ypsilon und singt im Cabrio. Der Kapitän und der Techniker trinken viel Wein. Im September kommt das Schiff zu den Indianern.

F Richtig schreiben

F1. Was ist das? Schreibe bitte.

1. Astrofin?
2. Ozekei?
3. Papagurt?
4. Delster?
5. Igropa?
6. Ypsiphon?



Der Astronaut und der Delfin.

F2. Laufdiktat

Vergrößert den Diktattext und kopiert ihn dreimal. Hängt die Texte an drei Stellen in der Klasse auf.

- Jeder läuft von seinem Platz zu dem Text in seiner Nähe und liest einen Satz.
- Dann läuft er zurück zu seinem Platz und schreibt den Satz auf. Er darf auch mehrmals zum Text laufen und nachsehen.
- Mit den anderen Sätzen wird es genauso gemacht.
- Jeder tauscht dann seinen Text mit dem Partner und korrigiert ihn.



1. Die Straße mit Autos.
2. Das Ypsilon im Lexikon.
3. Der Delfin im Ozean.
4. Das Quiz im Radio.
5. Jogurt mit Frucht.
6. Wasserschi ist Sport.

F3. Würfeldiktat

Du würfelst eine Zahl.

- Lies den Satz zu deiner Würfelzahl.
- Decke den Satz ab und schreibe ihn dann auf.
- Decke nun den Satz auf und vergleiche.
- Schreib richtig auf, was falsch war.



- Der Astronaut im Ufo.
- Der Papagei und das Zebra.
- Der Mechaniker im Cabrio.
- Der Kapitän in der Türkei.
- Europa in Geografie.
- Die Komödie im Radio.